

OLTRE 15.000 ANNI FA LA NEVE DELLA TERRA ERA PURA, INTATTA E INCONTAMINATA. NELL'ARTICO CANADESE LA NEVE SI È CONGELATA E COMPATTATA IN ENORMI PARETI GLACIALI, AL RIPARO DA TUTTE LE IMPURITÀ DEL MONDO ESTERNO. MIGLIAIA DI ANNI DOPO POSSIAMO BENEFICIARE DI QUESTO TESORO UNICO; OGGI, INFATTI, GRAZIE ALL'IMPIEGO DI MODERNE TECNOLOGIE PER L'IMBOTTIGLIAMENTO, L'ACQUA GLACIALE CONFEZIONATA DALLA SOCIETÀ ICE AGE GLACIAL WATER COMPANY RAGGIUNGE LE TAVOLE DI MILIONI DI CONSUMATORI DEL NORD AMERICA E NEL MONDO. PER RISPONDERE ALLE NUOVE ESIGENZE DEL MERCATO, NEL 2017 L'AZIENDA CANADESE SI È RIVOLTA A SMI PER LA FORNITURA DI UNA NUOVA LINEA COMPLETA PER L'IMBOTTIGLIAMENTO E IL CONFEZIONAMENTO DI BOTTIGLIE PET DA 0,5 L E 1,5 L, CON CAPACITÀ DI PRODUZIONE FINO A 12.000 BOTTIGLIE/ORA.



# ICE AGE

## GLACIAL WATER CO.

### ➤ SETTORE: ACQUA

ICE AGE GLACIAL WATER COMPANY  
Delta, BC, Canada  
[www.iceageglacial.com](http://www.iceageglacial.com)

### ➤ LINEA PET DA 12.000 BOTTIGLIE/ORA

- Sistema integrato ECOBLOC® ERGON 6-24-6 HP VMAG
- Fardellatrice LSK 25T ERGON e cartonatrice LWP 30 ERGON
- Palettizzatore APS 1550P ERGON
- Nastri trasportatori
- Etichettatrice, sistemi di ispezione, CIP e avvolgitore palette.



GEO LOCATION

# ICE AGE

GLACIAL WATER COMPANY

## UN TESORO UNICO CHE VAL LA PENA SCOPRIRE

**F**ondata nel 1992 come Watermark Beverages Inc., Ice Age Glacial Water Company è una società canadese che ha conosciuto una rapida espansione nel settore dell'acqua imbottigliata, guadagnandosi una posizione di leadership sul mercato nordamericano. Il principale marchio dell'azienda è l'acqua Ice Age Premium Glacial Water, considerata una delle migliori acque glaciali del continente, che ha ottenuto importanti riconoscimenti nel segmento di appartenenza. Nel corso degli anni, il marchio Ice Age è diventato sinonimo di purezza, freschezza, limpidezza; quest'acqua canadese ha vinto numerosi premi per il design e la qualità dell'imballaggio e ha conquistato la medaglia d'oro dell'American Tasting Institute nel 2002 e 2003 per il suo gusto e la qualità della sua composizione.



L'acqua pura e naturale Ice Age è commercializzata in molteplici formati provenienti dall'impianto di imbottigliamento di Delta, una cittadina dell'area metropolitana di Vancouver, nella splendida regione della British Columbia. Ice Age Glacial Water Company raccoglie, confeziona, trasporta e commercializza un prodotto al 100% privo di batteri, che conserva intatte qualità e purezza incontaminata durante il processo di produzione.



# 100% NATURALE E PURA

**A**cqua pura e naturale da ghiacciaio, un tesoro unico e uno dei migliori segreti custoditi del Canada; è l'acqua Ice Age Premium Glacial Water, che nasce dal torrente Alpine Creek, nel fiordo di Toba, Columbia Britannica, alimentato dai ghiacciai del monte Hat (appartenente alla catena montuosa Coastal Glacier Range); quest'ultimo sorge in un ambiente totalmente incontaminato circa 200 miglia a nord-ovest di Vancouver, distante da abitazioni e industrie, dove si registrano annualmente oltre 175 centimetri di pioggia. L'acqua che nasce da questi ghiacciai ha un contenuto bassissimo di minerali (meno di 5 mg/l), un fattore solitamente raggiunto solo dalla neve o dal ghiaccio sciolto, in quanto il congelamento del vapore acqueo è un processo di purificazione. Per precauzione, comunque, l'impianto di imbottigliamento di Ice Age Glacial Water Company prevede anche un processo di UV e di ozonatura dell'acqua che non altera il carattere e la struttura unica del prodotto.

Tutti i prodotti imbottigliati da Ice Age Glacial Water Company provengono da sorgenti glaciali e sono naturali al 100%, perché non subiscono alcun processo di lavorazione ed hanno filtrazione minima. La sorgente glaciale Alpine Creek, da cui l'acqua di Ice Age Glacial Water Company ha origine, è definita "viva" perché ha elevate cariche negative di ioni, generate naturalmente dal suo ambiente, che conferiscono all'acqua stessa un valore nutrizionale tale da essere consigliata anche dai medici. La sorgente è isolata da ogni fonte di inquinamento urbano e commerciale e l'acqua ha solo 4 Parti Per Milione (PPM)\* di Solidi Disciolti Totali (TDS), rispetto a molte altre acque che ne contengono oltre 300-500 parti; un fattore, questo, che determina l'assoluta purezza dei prodotti Ice Age Glacial Water Company.

→ *(\*) Il valore Parti Per Milione misura la concentrazione di soluzioni molto diluite ed indica le parti di soluto in ogni milione di parti di soluzione.*

## → IL SEGRETO È NEI GHIACCIAI

L'acqua è vitale per il benessere e la salute del nostro corpo. Esistono diversi tipi di acque naturali, classificabili in base alla loro composizione e provenienza. Una tipologia molto particolare, rara e preziosa, è quella glaciale, che è considerata una delle migliori perché estremamente pura e priva di contaminanti. La sua purezza, il basso contenuto di sali minerali e l'alto potere rinfrescante la rendono particolarmente adatta per la nostra salute e la cura della nostra bellezza. Per le sue caratteristiche così peculiari l'acqua glaciale è spesso utilizzata anche nella preparazione di cosmetici, per realizzare prodotti di alta qualità non dannosi all'organismo umano.



# PER PRODOTTI DA COMPETIZIONE SERVONO IMPIANTI AD ALTA TECNOLOGIA

L'acqua Ice Age ha vinto diversi premi sia per il suo gusto sia per il design della bottiglia; particolarmente significative le medaglie ottenute per il suo naturale basso contenuto totale di solidi disciolti (minerali), che è pari a 4 parti per milione. Nell'aprile del 2005 Ice Age Glacial Water Company (all'epoca Watermark Beverages Inc.) ha introdotto sul mercato il marchio Vortex 9.5, un'acqua alcalina premium con un PH di 9,5 che fornisce importanti benefici grazie alla presenza di antiossidanti naturali ed elettroliti naturali.

L'azienda canadese dispone di un impianto di imbottigliamento all'avanguardia operativo dall'estate 2016, che è in grado di rispettare i più severi standard di produzione e permette ai consumatori di disporre di acqua in bottiglia pura quanto quella che sgorga dalla fonte glaciale. Ice Age Glacial Water Company produce solo bottiglie PET senza BPA (\*) nei formati da 0,5 L e 1,25 L.

(\*) BPA sta per Bisfenolo A, un composto organico spesso utilizzato per la produzione di plastica e resina, che è stato oggetto di diverse controversie perché ha effetti simili a quelli di ormoni considerati tossici per l'uomo.



# LA SUBLIME REGOLA DELLA NATURA

Che cosa ci porta ad amare così tanto la natura? Forse quelle incredibili sensazioni, per la maggior parte inspiegabili, come la sublime meraviglia che si prova nel vedere un semplice panorama! Oppure quella profonda pace che si percepisce nel contemplarlo. E allora bisogna prendersi un momento per esplorare il mondo che ci circonda. Se siamo in Canada, nella British Columbia, è inevitabile andare alla scoperta del regno incontaminato delle Rocky Mountains e dei suoi paesaggi salvaguardati negli immensi parchi naturali.

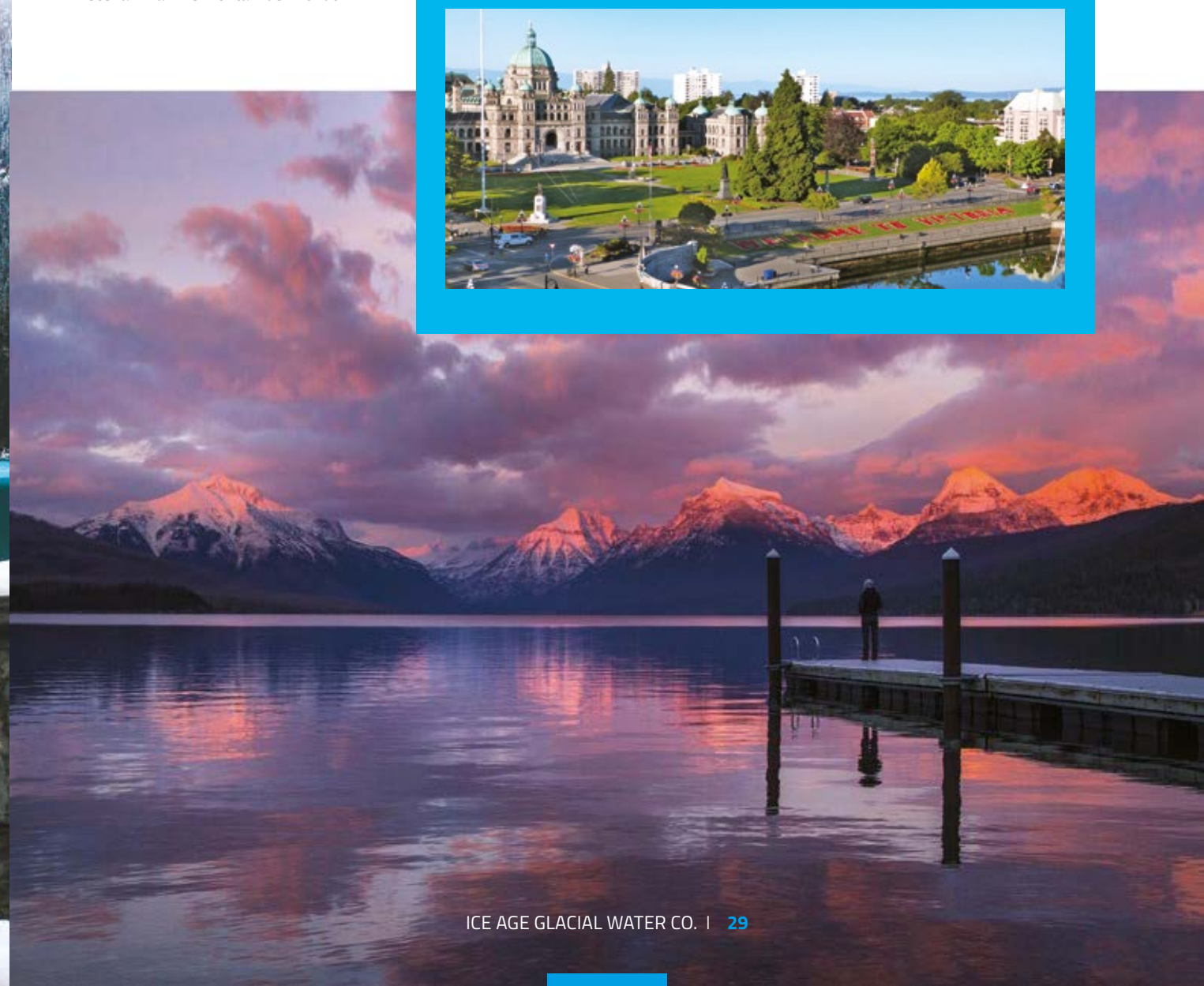
Costellazioni di pittoreschi villaggi offrono al visitatore le attività più variegata, che rendono indimenticabile qualsiasi viaggio. E... passo dopo passo, raggiunte le vallate, si scopre il dono inestimabile che i ghiacciai hanno voluto fare all'uomo: uno specchio d'acqua limpida di cui sarà difficile catalogare il colore, che cambierà col passare delle ore a causa della diversa posizione del sole.

La natura è senza alcun dubbio la protagonista della Columbia Britannica; in questa regione dell'estremo occidente canadese si passa dai paesaggi incontaminati delle Haida Gwaii, dove incontrare i nativi non è certo una stranezza, agli straordinari paesaggi delle Rocky Mountains e i suoi immensi parchi naturali (Yoho National Park, Glacier National Park, Kootenay National Park e

Revelstoke National Park). La cittadina di Squamish, ad esempio, è un incantevole regalo della natura, un felice incontro di oceano, foreste alpine e paesaggi fluviali, il cui splendore è preannunciato dallo straordinario scenario offerto dai 335 metri delle cascate del Shannon Falls Provincial Park e dai 652 metri di "The Chief", la parete granitica a cui il Stawamus Chief Provincial Park deve la sua fama. Il paesaggio più occidentale della British Columbia offre lo spettacolo unico delle isole che riempiono il blu intenso del Pacifico. Dalla terra al mare, la natura continua a sorprendere e con 18 ore di navigazione si può percorrere l'Inside Passage (la porta fino all'Alaska) ed ammirare uno dei più spettacolari scenari marini e montani del mondo.

## ➔ FOCUS SULLA COLUMBIA BRITANNICA

La Columbia Britannica si trova nella parte sud-occidentale del Canada sulla costa dell'Oceano Pacifico; da un punto di vista morfologico la provincia si caratterizza per la presenza di due massicce catene montuose: le Montagne Costiere e le Montagne Rocciose di Kootenay. La zona ospita quattro parchi nazionali, tra cui il Glacier National Park, solcato da varie strade panoramiche che attraversano passi pittoreschi circondati da vette innevate, e il Kootenay National Park, con le sue grandi sorgenti termali. Le Montagne Rocciose Canadesi e i fiordi dell'Inside Passage offrono i panorami più noti della Columbia Britannica, la cui capitale, la bella, elegante e raffinata Victoria, si trova sull'isola di Vancouver, la più grande isola del Pacifico in tutto il Nord America, coperta quasi interamente da una fitta foresta pluviale temperata. Con oltre 3 milioni e mezzo di turisti all'anno, Victoria è una meta importante per il turismo locale e internazionale ed è stata più volte premiata come una delle città più belle e vivibili del Paese; è apprezzata per il porto, la bella costa, il clima piacevole e i giardini in stile inglese. Nella città predominano l'architettura neo-barocca dell'imponente sede del Parlamento, completata nel 1897, e la moderna torre del Netherlands Centennial Carillon davanti al grande complesso del Royal BC Museum.



# TOP TEN DELLE CITTÀ PIÙ PIACEVOLI DEL PIANETA: VANCOUVER C'È

**I**ncastonata tra le Montagne Rocciose e l'Oceano Pacifico, la scoperta della Columbia Britannica inizia spesso a Vancouver, che rientra ogni anno nella top ten delle città più piacevoli del pianeta e che, con una popolazione di 2,5 milioni di abitanti nell'area metropolitana, è l'unica grande metropoli della provincia; la densità di popolazione è la quarta più alta del Nord America, dopo New York, San Francisco e Città del Messico. Multiculturale (il 52% dei residenti ha come prima lingua un idioma diverso dall'inglese), naturalista, moderna e ancorata al proprio passato, Vancouver è una città che ha saputo ben armonizzare aspetti apparentemente contraddittori; infatti, musei, parchi cittadini e quartieri etnici non mancano di deliziare il visitatore in un'armoniosa fusione con un distretto finanziario dominato da grattacieli di vetro e acciaio. L'economia di Vancouver ha tradizionalmente fatto leva sulle risorse della Columbia Britannica (foreste, miniere, pesca e agricoltura), ma è andata diversificandosi nel tempo ed oggi la città canadese ha un'importante e vitale industria nel settore dei servizi e del turismo.

Vancouver è diventata il terzo più grande polo di produzione cinematografico del Nord America dopo Los Angeles e New York, tanto da guadagnarsi il soprannome di "Hollywood del Nord", ed ha avuto anche una forte espansione nell'industria dell'high-tech.



## → LA COLUMBIA BRITANNICA AL CINEMA

"The Revenant" è il film capolavoro che è valso il premio Oscar a Leonardo Di Caprio; la pellicola diretta da Alejandro González Iñárritu, in cui l'attore americano interpreta il ruolo di un cacciatore di pelli abbandonato dai compagni in una foresta gelata dopo l'attacco di un orso, è stata girata nella Columbia Britannica in condizioni climatiche estreme, con temperature proibitive che scendevano fino a 30 gradi sotto zero. Il Canada (il paese dell'acero), però, non è sempre così impervio e inaccessibile: tra la primavera e l'estate le temperature si stabilizzano svelando incredibili bellezze, tra laghi cristallini che riflettono le sfumature dei cieli, verdi foreste popolate da una vasta fauna (orsi neri, capre di montagna, alci giganti, caribù e volpi grigie, falchi, aironi o pulcinelle di mare), terre incontaminate e città all'avanguardia, ricche di eventi culturali.



# LE SOLUZIONI SMI PER ICE AGE GLACIAL WATER CO.



Per l'imbottigliamento e il confezionamento delle acque Ice Age e Vortex 9.5 l'azienda canadese si è rivolta all'esperienza di SMI, che ha fornito una linea completa chiavi in mano affiancando il cliente nelle fasi di progettazione, costruzione e installazione dell'impianto. La soluzione proposta prevede un sistema integrato della serie ECOBLOC® ERGON per le operazioni di stiro-soffiaggio, riempimento e tappatura di bottiglie PET abbinato a macchine per il confezionamento secondario della serie LSK ERGON e LWP ERGON e ad un palettizzatore APS ERGON; l'intero impianto si avvale di un sistema di automazione e controllo di ultima generazione, che incorpora le migliori tecnologie per la gestione della "smart factory".



## ➤ SISTEMA INTEGRATO ECOBLOC® ERGON 6-24-6 HP VMAG

**Funzioni:** stiro-soffiaggio, riempimento e tappatura di bottiglie PET da 0,5 L e 1,5 L di acqua piatta con capacità produttiva fino a 12.000 bottiglie/ora (formato 0,5 L).

### Vantaggi principali:

- la macchina raggruppa in un unico blocco le operazioni di stiro-soffiaggio, riempimento e tappatura di bottiglie PET e non richiede pertanto la sciacquatrice e i nastri ad aria tra la soffiatrice e la riempitrice
- soluzione compatta e flessibile per realizzare bottiglie con tappo flat e tappo sport
- ridotti consumi energetici della soffiatrice, grazie al modulo di riscaldamento preforme, che monta lampade a raggi IR ad alta efficienza energetica, e al modulo di stiro-soffiaggio dotato di un sistema di recupero aria a doppio stadio, che consente di ridurre i costi energetici legati alla produzione di aria compressa ad alta pressione.

## ➤ FARDELLATRICE LSK 25T ERGON

**Contenitori confezionati:** bottiglie PET da 0,5 L e 1,5 L, entrambe con tappo flat e tappo sport.

**Confezioni realizzate:** le bottiglie da 0,5 L sono confezionate in pacchi solo film nei formati 4x3, 5x4 e 6x4, in pacchi solo film nel formato 3x2 in doppia pista e in pacchi vassoio + film nei formati 4x3 e 6x4; le bottiglie da 1,5 L sono confezionate in pacchi solo film nei formati 4x3 e 3x2 e in pacchi vassoio + film nel formato 4x3.

### Vantaggi principali:

- macchina automatica adatta al confezionamento di vari contenitori in svariate configurazioni di pacco in versione solo film o vassoio + film, con operazione di cambio formato semplice e veloce che consente di cambiare produzione in poco tempo in base alle esigenze presenti e future dell'azienda
- struttura compatta ed ergonomica, che consente l'installazione della fardellatrice anche in spazi angusti e ne rende l'uso facilmente accessibile anche agli operatori meno esperti.



## ➤ CARTONATRICE LWP 30 ERGON

**Contenitori confezionati:** bottiglie PET da 0,5 L e 1,5 L, entrambe con tappo flat e tappo sport e fardelli solo film già confezionati nei formati 3x2 (bottiglie da 0,5 L e 1,5 L) provenienti dalla fardellatrice LSK 25T.

**Confezioni realizzate:** le bottiglie sfuse da 0,5 L sono confezionate in scatole wrap-around di cartone ondulato nei formati 3x4 e 4x6, mentre i fardelli 3x2 già fatti sono confezionati in scatole wrap-around di cartone ondulato nei formati 4x3 e 4x6; le bottiglie sfuse da 1,5 L sono confezionate in scatole wrap-around di cartone ondulato nel formato 3x4, mentre i fardelli 3x2 in scatole nel formato 4x3.

### Vantaggi principali:

- processo di confezionamento con sistema wrap-around dotato di dispositivo meccanico di raggruppamento del prodotto, che offre il vantaggio di formare la scatola di cartone attorno alle bottiglie in transito senza effettuare fermi macchina
- soluzione ideale per ottenere un imballaggio resistente agli urti, in grado di proteggere il prodotto durante il trasporto
- possibilità di personalizzare graficamente la scatola di cartone per catturare l'attenzione del consumatore, offrendo all'utilizzatore dell'impianto maggiori opportunità di marketing e promozione del prodotto.



# LA PAROLA AL CLIENTE

## → INTERVISTA A TONY NAZAROFF Plant Manager di Ice Age Glacial Water Company



**D:** Che cosa chiedete ai fornitori di macchine di imbottigliamento e confezionamento in termini di flessibilità, innovazione ed efficienza?

**R:** Le macchine installate presso il nostro stabilimento devono essere in grado di lavorare in modo efficiente una gran quantità di contenitori dalle forme e dimensioni diverse, tenendo conto che Ice Age Glacial Water Company continuerà ad essere una delle aziende di imbottigliamento più automatizzate del Nord America e del mondo. Per tali ragioni, i produttori dei macchinari installati nei nostri reparti di produzione devono condividere il nostro medesimo obiettivo di raggiungere un'efficienza minima di funzionamento pari al 95%.

**D:** Quali sono oggi le principali tendenze di mercato? Guardando avanti di 5-10 anni, secondo Lei quale ruolo avrà l'ecosostenibilità per le industrie di produzione di acqua?

basso contenuto totale di solidi disciolti (minerali); il risultato è un'acqua dal gusto incredibilmente puro e fresco, la cui unicità e qualità sono riconosciute dai nostri moltissimi e fedeli clienti.

**D:** Quali sono i fattori che hanno spinto la vostra azienda ad investire in una nuova linea di imbottigliamento fornita da SMI?

**R:** Le richieste del mercato e le vendite globali di acqua sono aumentate notevolmente negli ultimi anni e la nostra pre-esistente struttura produttiva non era più in grado di sopperire a tali necessità; pertanto, abbiamo deciso di effettuare questo investimento per adeguare la capacità degli impianti all'accresciuta domanda dei nostri prodotti.



**R:** Innanzitutto è fondamentale essere flessibili, perché l'industria dell'acqua è soggetta a così tanti cambiamenti e repentine svolte da dover essere sempre in grado di reagire immediatamente ad ogni minimo segnale proveniente dal mercato. Siccome i consumatori vogliono prodotti sempre più sani, fanno molta attenzione a ciò che bevono e mangiano; infatti, in Nord America registriamo un consumo crescente di acqua imbottigliata e prevediamo che la tendenza continuerà nei prossimi anni. I consumatori si stanno allontanando dal consumo di bibite zuccherate e gassate e sono sempre più alla ricerca di una "sana idratazione", per la quale l'acqua glaciale è la risposta perfetta. Guardando avanti di 5 o 10 anni, prevediamo che la sostenibilità di processi e consumi avrà un ruolo importante nell'industria dell'acqua imbottigliata; infatti, l'acqua è una risorsa fondamentale per la vita e, poiché in alcune parti del mondo è sempre più scarsa, è indispensabile che ogni essere umano si comporti come un oculato amministratore delle risorse del pianeta, riducendo l'impatto ambientale delle proprie azioni e scelte quotidiane.



### → SISTEMA AUTOMATICO DI PALETTIZZAZIONE APS 1550P ERGON

#### Contenitori confezionati:

- pacchi in solo film di bottiglie 0,5 L nei formati 4x3, 5x4 e 6x4 e di bottiglie 1,5 L nel formato 4x3, provenienti dalla fardellatrice LSK 25T
- pacchi in vassoio+film di bottiglie 0,5 L nei formati 4x3 e 6x4 e di bottiglie 1,5 L nel formato 4x3, provenienti dalla fardellatrice LSK 25T
- scatole wrap-around di bottiglie 0,5 L nei formati 3x4 e 4x6 e di bottiglie 1,5 L nel formato 3x4, provenienti dalla cartonatrice LWP 30

**Pallet realizzati:** paletta USA 1016X1219 mm

#### Vantaggi principali:

- sistema mono-colonna a due assi cartesiani con tecnologia SCARA, estremamente flessibile e facilmente adattabile alle condizioni logistiche dell'area di fine linea
- struttura compatta caratterizzata da una colonna centrale che integra le funzioni di alimentazione dei bancali vuoti, inserimento delle interfalde tra uno strato e l'altro e le operazioni di palettizzazione
- ridotti costi di manutenzione e bassi consumi energetici, grazie alla semplicità meccanica della macchina e all'uso di componentistica di derivazione robotica
- automazione e controllo di gestione estremamente semplici; grazie all'interfaccia uomo-macchina intuitiva, anche l'operatore meno esperto può gestire in modo efficiente tutte le operazioni di palettizzazione di fine linea.

### → NASTRI TRASPORTATORI

**Funzione:** trasporto di bottiglie PET sfuse verso le confezionatrici automatiche e di fardelli/pacchi dalle stesse realizzati; in particolare: movimentazione delle bottiglie in uscita dal sistema integrato ECOBLOC® ERGON; movimentazione in ingresso e in uscita alla/dalla fardellatrice LSK ERGON e alla/dalla cartonatrice LWP ERGON; movimentazione pacchi e scatole in ingresso al palettizzatore APS ERGON.

#### Vantaggi principali:

- i nastri trasportatori per prodotto sfuso installati presso lo stabilimento di Ice Age Glacial Water Company a Delta assicurano la movimentazione fluida e costante, senza intoppi, dei contenitori in ingresso alla LSK 25T e alla LWP 30 e dei fardelli in uscita dalle due macchine d'imbottigliamento
- facilità di utilizzo da parte dell'operatore durante il ciclo produttivo
- operazioni di manutenzione semplificate
- la struttura modulare e l'elevata compatibilità con altri sistemi permettono di eseguire le operazioni di installazione, avviamento e collaudo in modo estremamente semplice
- utilizzo di componenti di alta qualità e materiali resistenti all'usura, che riducono attriti e rumorosità, preservando la qualità delle confezioni trasportate
- tempi di cambio formato ridotti al minimo per il passaggio rapido da una produzione all'altra
- elevata affidabilità dell'impianto, grazie a struttura e componenti in acciaio inox AISI 304.